

Minister Otmar Oduber:

**Problema di
e Gobierno
anterior
tabata nan
moralidad**

S O L O

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Dialuna 8 Januari 2018 -Edicion-10 Vol.2428
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Di Pueblo

1.50

**URATACA
CENTER**
Awe Januari 8

Chicken Chop
Suey, Aroz,
Batata & Salada
Tel: **585 5212**

WEB A ANUNCIA CU TA SIGUI HEDGE, PERO NO A ANUNCIA REDUCCION DI PRIJS DI AWA Y CORIENTE

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

**Presidente Maduro di Venezuela a cera frontera
di vuelonan pa Aruba pa 72 ora**

**GOBIERNO DI ARUBA TA DEN
CONTACTO CU AUTORIDADNAN
DI VENEZUELA PA TRECE
SOLUCION NA E SITUACION AKI**

**Segun Parlamentario di MEP,
Endy Croes:**

Ordo y Respet lo bini bek

**Mester
reglamenta
maneho di WAF
Barcadera cu
man duro**

**Sandra y Chando a trece un bon
transmision di Fakkel via Canal
22.. Repiticion awe nochi pa 9:15**



**Despues di un reunion di evaluacion
Dr. John Croes a entrega su retiro
oficialmente di Partido MAS**



Definitivamente aña 2018 ta un aña di cambio. Ayera merdia a tuma lugar un reunion na Madiki entre Lider di partido MAS, Holmo Henriquez y Dr. John Croes, candidato number dos ariba partido MAS, e reunion a bay den bon ambiente y na unda cu a revisa resultado nan di e ultimo eleccion y situacion di deseo nan y futuro di cada un di e dos candidatonan.

Dr. John Croes a entrega su retiro oficialmente na final di e reunion y ta pensando den su futuro y no por divulga ainda ta kico e ta. Dr. John Croes ta un profesional den e mundo medico y ta hopi stima bao di tur su pacientenan. Sinembargo e profesional ta habri su mes pa tur otro posibilidadnan. Su deseo ta sigui pa contribui cu su conocimiento pa un mihor Aruba. Keda pendiente pa e sorpresa.

Detencionnan durante Fakkeloptocht

Diadomingo vocero policial señor Lito Lacle a manda un resumen con e Fakkeloptocht a bay.

Fakkel a cuminsa pa exactamente 8:10 pm y e lastlap a drenta 2:15 am.



Tabata tin en total 24 detencion. Di e 24 aki: Dos tabata pa core bao influencia di alcohol. Un detencion di un persona, busca di Husticia. E otronan mayoria tabata tin di haber cu "Openbare Dronkenschap" of pa bringamento. Tabata tin un total di más o menos 150 Polis ariba pia".

Motor Unit tambe activo, durante y despues di Fakkeloptocht

Varios boet a wordo reparti



Vocero policial a duna tambe relato di Motor Unit, cu lo ta hopi activo manera semper durante temporada di Carnaval. "Un total di 32 boet a wordo

repartí. Dos invordering rijbewijs den aanhouding di rijden onder invloed, na cual un a supla 1035 ug/l (cual ta den e grens di alcoholvergiftiging).

Boetnan nan ta varia: verlichting, inhalen, roodlicht, cellular, bescheidenen".

Polis a bay Santa Cruz, pa un caso di secuestro di un damita dia 14 aña



Diadomingo marduga den careda di 3:30 polis a bay un adres mas pariba di Mundo Nobo Supermarket, pa un supuesto caso di secuestro.

Segun nos tin entendi, e caso lo tabata andando di diasabra. Tata di un damita cu ta menor di

edad a bay e cas ey pa busca su yiu y nan a bis'e cu e no t'ey. Mirando cu ta trata di un menor di edad, e tata acudi na polis.

Polis e bay e adres y nan si a logra haya e damita, cu tabata cu un hoben di 19 aña.

E hoben a keda deteni y ambos a wordo treci warda.

Por a wak e tata tambe hunto cu polis yegando warda, caminda mester bay wak ta kico a pasa y avisa Jeugd en Zeden Politie (JZP) y tambe Slachtofferhulp

Faltando respect pa pueblo

WEB a anuncia cu ta sigui hedge, pero no a anuncia reduccion di prijs di awa y coriente

Corant Amigoe a informa recientemente cu Web Aruba Nv a bolbe firma un otro contract di hedging na Januari 2018, esaki ta despues cu e contract di 3 aña sumamente cuestionabel a termina dia 31 di December 2017.

Contract Ladroncia 300 miyon:

Ta asina cu tres aña pasa Web Aruba Nv, bao dirigencia di Mike de Meza a dicidi di cera un contract di hedge, unda pa tres aña largo, pais Aruba a keda paga 90 dollar pa bari di fuel oil, siendo esaki riba mercado internacional a baha te den 20 dollar pa bari. Pa tres aña largo, nos pueblo a wordo colga y sacrifica. Mientras otro paisnan tabata disfruta di un descuento formidabel den prijs di awa y coriente, e pueblo di Aruba, manera hendenan sokete a keda mula pa paga recibonan haltisimo di Web y Elmar. E pueblo a carga tres aña cu e lucha aki.

CONTRACT A TERMINA Y CERA UN NOBO:

Porfin a yega dia 31 di December 2017 cu e contract a termina, pero WEB Aruba Nv a dicidi cu ta ideal pa bolbe cera un contract nobo di hedging

HEDGING TA UN ASUNO DI WEB, SEGUN PROME MINISTER;

Den e publicacion di Amigoe di Aruba e vocero di WEB a sigui informa cu e Prome Minister di Aruba a haci declaracionnan publico, unda e ta bisa cu e asunto di hedging ta un asunto operacional di WEB NV y cu e ta spera riba decissionnan responsabel

diparti di WEB, asina Sra. Asja Dongen a conta corant Amigoe.

Hedge pa 3 luna, Jan Feb Maart:

Asja Dongen a sigui informa cu WEB a hedge pa un periodo cortico di tres luna, esta Januari, february y Maart 2018.

Tabata den un conferencia di prensa cu Prome Minister di Aruba a declara cu el'a tuma e desicion cu e responsabilidad pa hedging ta keda serca e compania WEB NV y serca e conseheronan cu WEB tin den servicio!

Confiansa den e mes un conseheronan?

Loke a hala atencion di SOLO DI PUEBLO ta e hecho cu por constata cu tin un confiansa keto bay den WEB NV y tambe den e conseheronan kendenan den e ultimo 3 anjanan a masacra e pais aki cu 300 miyon florin.

Ta kende ta e conseheronan? E mes un Jansen, cu tres aña pasa a declara cu el'a bay di acuerdo cu hedge, via di un yamada di telefon, mientras cu e tabata coriendo auto? Y cu e momento ey e mester a tuma un desicion den pura?

Ta e mes un hendenan cu a golpia e pais aki cu desicionnan pesimo, ta nan mes ta sigui duna conseho y Gobierno ta bay eens y ta laga e desicion aki resorta den nan mes un man? Ki garantia tin cu nan a sinja di nan les? Ki garantia tin cu nan lo no por ta hayando placa bao di mesa pa asina sigui faborece y enrikece companianan di exterior cu na su turno por ta dunando



“kickbacks” na e tiponan aki?

HILARIDAD:

Web Nv ta splica masha bunita cu lo baha tarifa di awa! Pero dicen no a anuncia e reduccion di prijs, ‘mano a mano’ cu e contract nobo di hedging?

Dicon tin mas pura pa firma contract di hedge riba lomba di pueblo, cu anuncia un reduccion den tarifa?

Ta con serio nos mester tuma WEB NV e ora?

Dicon Sra. Asja Dongen, vocer di WEB no a informa corant Amigoe, cu cuanto porciento e prijs di awa y coriente lo baha?

Nos ta cuestiona e intencion di WEB seriamente, ora obviamente por tuma nota di un ansha di morto pa sigui hedge, pero no kier informa pueblo di e reduccion di prijs. Nos si ta para fuerte pa e pueblo por

haya un alivio y nos ta exige di WEB pa anuncia AWE mes e reduccion! Baha prijs di coriente cu awa cu 30% y haci e anuncio aki AWE mes!

Nos ta considera e actitud di WEB NV un falta di respect pa e pueblo aki, cu pa e ultimo 3 aña a wordo malamente masacra. E pueblo a manifesta dia 1 October 2015 y a wordo bati pa polis! Acaso e no tabata “prihibi pa lubida”?

Si WEB no por a presenta un plan di reduccion di prijs, anto ki pura tin pa sigui hedge?

Si e contract di hedge a teriman dia 31 di December 2017, y actualmente bo ta pagando un prijs mas abao, kico te tardansa pa pasa pueblo e descuento? Of kier coy e placa aki pa gaste den “green projects”? Banco internacional tin mas prioridad cu nos pueblo?

Turistanan tabata core cu quadracer riba beach

Diasabra, pa mas of menos 12'or di merdia, Central a manda patruya di strandpolitie na e beach na altura di ex - Bushiri Hotel, unda cu tabata tin algun quadracer riba e beach.

Na e sitio polis a topa cu e chauffeurnan di e quadnan, y kendenan nan a caba di sali for di awa. Parce cu nan tabata turista. Nan a wordo atendi y musta riba e hecho cu ta prohibi pa core cu

quadracer riba e beach. El' a declara cu no tabata sa cu tabata prohibi. El' a musta comprension y a core bay. Central a wordo poni na altura.

Dos piscador Venezolano a yega Boca Catalina, despues di a drief tres dia ariba lama

Vocero di polis señor Lito Laclé a duna un relato di e caso cu a presenta diadomingo mainta na Boca Catalina, caminda dos piscador Venezolano a yega.

Nan lo a haya problema cu motor y a drief pa tres dia largo ariba lama.



Awe 7 Januari 2018 pa mas o menos 8 am Central di Polis ta yama Maritiem Polis cu un boto Venezolano mester a yega Boca Cathalina. Patruya Strand Polis tambe a bay e direccion ey. Na yegada di patruya Strandpolitie en berdad ta topa un boto. Ta trata di e boto registration AQYM 2498 "Las Gemelas". Maritiem polis tambe a presenta na e sitio y a cuminsa cu nan investigacion. A resulta cu dia 4 Januari 2018 e boto menciona a sali di Venezuela di porta "Tocopero" cu 2 persona na bordo pa bay pesca. Nan a bay pesca den vecindario di peninsula di Paraguana. Nan a

haya problema cu motor y drief, pasa Peninsula di Paraguana voorbij. Nan purba haci señal cu nan cuchiu pa tera pero sin resultado. Nan a sigui drief bin direccion noord. Nan a keda drief 3 dia riba lama.

Nan tabata tin awa so na bordo pero sin cuminda. Door cu nan a tira reda den awa di Venezuela nan tabata tin algun pesca na bordo y asina a cuminsa come pesca curu. Stroming a hiba nan te trece nan algun miya pabao (west) di Aruba. Door cu nan a waak tera, nan a keda purba start un motor y a logra tambe net pa trece nan cera di tera na altura

di Boca Catalina. Pa mas o menos 6:00 am awe mainta nan a yega Boca Catalina. Un di nan a bula na awa bay tera pa busca ayudo. Boto di polis BP 2 a bin ter plaatse.

Y a tuma e persona nan over y asina trece nan boto direccion waf di

Barcadera. Personal di inmigracion a klaar in e personanan. Via camindanan oficial por a saca afor cu enberdad Venezuela a manda un aviso cu e 2 personanan aki ta perdi riba lama. Mirando nan tabata cansa y sin come bon e ultimo dianan Rode Kruis a tuma

nan over pa asina mañan mainta nan traha riba nan boto pa nan por sigui bek direccion Venezuela. Maritiem polis a yuda nan cu spark plug y fuel pa nan boto. Asina pa nan por yega bek Venezuela sano y salvo".

Segun Endy Croes:

Dowers awor kier tapa solo cu un dede

Al draagt een aap een gouden ring, het is en blijft een lelijk ding

Por a tuma nota recien di un yoradera di Dowers durante conferencia di prensa di AVP. Un di e ministernan cu mas a fracasa den su maneho awor kier purba tapa solo cu un dede. Dowers su maneho den 8 aña a laga un desaster atras. Na su salida Polisnan falta di personal alrededor di 200 polis, falta auto, uniform, no tin bala, atraco a alcanza record total bao di su maneho, robo di auto tur dia, criminalidad fuera di control y no tabata tin ni un plan.

Dowers a kita radar y a regala St. Maarten esaki como schenking, Dowers a kibra contract cu helicopter. Pues el'a percura pa kita tur control y habri nos costanan convirtiendo e isla aki den un "free for all island." Dowers hunto cu Mike Eman ta e responsabelnan di mas grandi pa e caos y sufrimento di e pais aki. Dowers tambe aparentemente a forma parti di 2000 ontheffing, un corrupcion miyonario cual a causa cu awe miles di ciudadano ta sin trabao. Tin un dicho na Hulandes cu ta tipifica Dowers

perfectamente. "Al draagt een aap een gouden ring, het is en blijft een lelijk ding." Pues ora bo ta malo, ta malo mes bo ta y esaki ta refleha den e maneho sin pia sin cabez di Dowers. Den tur su yoradera awor e kier papia di 7 minister alavez kier splica cu por a usa un 5 miyon di placa di Fondo di Desaroyo cu tin disponibel cual placa ta destina solamente pa infra-estructura, pa paga debe envez di drecha e "gayero" cu nan a laga atras, esta bestuurskantoor.

Bo mester ta hopi sinberguenza y infantil pa trata di bende pueblo algo asina. Bo sa masha bon cu Coalicion a hereda un "DESASTER FINANCIERO" y mester bay presta mas di 130 miyon florin pa paga pa e debacle cu boso a laga atras den 2017. Placa cu boso a djodjo den campaña cune awor pueblo mester bay presta pa paga bek. Bo no tin cuero di cara? Bo a "djodjo" cu bo lider kende a celebra su cumpleaños 1 di September riba e brug cu a drecha boso "calidad di bida" cual fiesta a costa pueblo Afl 142 mil florin pa 1 solo anochi?

Abo y Mike a destrui e pais aki y hundi e barco cu yama Aruba. Boso a haya un Aruba cu un debe di 42% di GDP na 2009 y a manda esaki te 87%. Abo kier instrui Coalicion awor con mester maneha placa di pueblo? No ta por nada boso a bay atras cu 10 mil voto. Un rechazo total. No obstante tur esaki Dowers awor ta profila como un ganador tambe na momento e' a splica cu lo a haci un fiesta ora cu a traha un afslag pa "Young Fellow Bar".

Un Arubiano luchador trahando duro pa su pan a wordo perhudica hustamentedoordi Dowers y AVP na momento cu a cera tur su entradanan, consecuentemente e negoshi casi a cera. E sentido humano nunca a biba cerca Dowers. Corectamente Minister di Infraestructura Otmar



Oduber a tuma accion pa corigi un acto inhumano treciendo alegria bek cerca un famia luchador sin e fiesta cu Dowers kier gaña pueblo al respecto. Esaki ta inicio di mas afslag cu lo wordo habri.

Pues just pa Dowers y AVP compronde cu nos no lo laga nada pasa sin mas. Terminando Endy Croes ta manda un mensahe pa Dowers cayadito te vez mas bonito! Coalicion aki a bin pa keda.

Un Mainta Diferente

Top 95

Lyonel Dirksz

Tur dialuna pa diabierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente
Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
-Puntra pa Special di Luna

Tel: 5851708/
Cel: 5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Minister Otmar Oduber:

Problema di e Gobierno anterior tabata nan moralidad

Anteriormente ex - Minister Sevinger tabata tin 72 coordinador for di cual 16 di nan tabata ambtenaar, kendenan a bay bek nan departamento ora cu e Gobierno a wordo manda cas. Como consecuencia di esaki ta resta 56 persona di e Ministerio anterior cu tabata maneha pa sr. Sevinger. E payroll di e 72 personanan aki cu tabata cay bao di e Minister anterior encarga cu infraestructura tabata 7 miyon 834 florin pa aña.

Minister Otmar Oduber ta puntra sr. Sevinger yesnan di partido AVP kico mester pasa cu e personanan aki awor aki cu e Gobierno ya no tey mas y a bay laga nan atras? Den e grupo di coordinadornan aki, varios a wordo manda na departamentonan caminda cu tin vacatura di 8 hende y nan a manda 7 mas, ampliando esaki na 15, kibrando e 'formatieplaats'.

Si no tin espacio pa tanto hende labora na un departamento, esey kier meen cu no tin presupuesto tampoco. Pues a engaña e hendenan aki y a usa nan durante tur e añanan y no a regla un departamento of sitio apropiá pa nan traha.

'E ta hopi baho pa un ex - prome Minister ataca director di DRH



awor aki sabiendo e situacion cu nan mes a crea y laga atras cu e entre 200 pa 300 coordinador. E ex - Ministernan cu ta actualmente den fraccion di AVP tabata den Consejo di Minister y a bay di acuerdo na 2009 cu e proposicion cu e tempo ey ami a bin cu ne cu ta encera pa no honra decisionnan cu huridicamente no tin placa pa cubri esakinan. Esaki ta e situacion cu ta ripiti su mes actualmente, nada diferente. Pues ora cu AVP kier keda pusha den medionan di comunicacion cu ta

persecucion político tin, ta obvio cu esaki no ta e caso.

Hecho ta, cu como Gobierno a bisa, 'mi ta bin cu mi hendenan, y mi ta bay cu mi hendenan'.

Sr. Eman a bisa hopi dramático cu e si no ta para pa kita hende, sinembargo dia cu mi a bandona e Gobierno di AVP dia 3 di November 2016, el'a kita decenas di hende cu a vota pa AVP pero cu a vota y traha pami! Pues cu ki moral awe e mesun sr. Mike Eman kier bin bisa cu e no a kita ningun

hende.'

Consecuentemente, awor aki ta un liña ta wordo marca tras di henter e situacion aki y si den futuro tin funcion habri, necesidad, presupuesto y e persona ta cumpli cu e exigencianan pa e funcion, e personanan aki lo ta prome pa bin na remarca pa haya e trabao na e departamento bek. Pasobra ta compronde cu na final tur hende ta traha pa nan pan y pa cria nan famia.

Suzuki a bolter na altura di Piedra Plat

Chauffeur tabata bao influencia



Diadomingo marduga den careda di 2'or polis a bay poco pariba di Jon Tai, caminda un auto a bolter. Na yegada nan a haya un Suzuki Jimmy ariba su banda.



E personanan no tabata herida. Polis a laga e chauffeur supla y a constata cu e tabata coriendo auto bao influencia.



Polis a lesa su derechonan y a deten'e. E chauffeur a compronde cu e tabata fout.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Presidente Maduro di Venezuela a cera frontera di vuelonan pa Aruba pa 72 ora

GOBIERNO DI ARUBA TA DEN CONTACTO CU AUTORIDADNAN DI VENEZUELA PA TRECE SOLUCION NA E SITUACION AKI



Diasabra 6 di Januari mainta Prome Minister, sra. Evelyn Wever-Croes a expresa e preocupacion grandi di Gobierno di Aruba pa cu e medida di Presidente Maduro pa cera

frontera pa trafico di y pa entre Aruba y Curaçao pa 72 ora.

Prome Minister Wever-Croes a duna di conoce cu desde diabierna anochi Gobierno

di Aruba ta den evaluacion constante cu Buitenlandse Zaken di Hulanda como tambe cu su homologo premier di Curaçao sr. Ruggenaath pa asina ta riba un linea. Riba e situacion aki, Prome Minister ta informa e pueblo di Aruba bisando:

“Atraves di e canalnan oficial di Reino nos ta den contacto cu autoridadnan di Venezuela pa mira con por soluciona e situacion.”

Gobierno di Aruba ta dirigiendo tur atencion caba na atende cu e problema di contrabando, cu ta e motibo di e decision di presidente Maduro. Reino y Aruba ta reconoce e preocupacionnan di Venezuela riba contrabando. Pa cual motibo tambe nos kier tene un linea habri di comunicacion. Y mi kier ta bastante enfatico riba esaki, si tin ilegalidadnan cu ta tumando lugar, nan mester wordo combati. Y e intencion di Reino y Aruba ta pa haci esaki den cooperacion cu Venezuela.

Na e momento aki nos gobierno nobo ta haciendo tur lo posibel pa combati e contrabando cu tin. Manera Minister di Husticia a anuncia, entre otro lo intensifica control na nos costanan y cu e

helicopter lo wordo treci bek, pa haci Aruba mas sigur y pa combati actonan ilegal na nos costanan.

Gobierno di Aruba a institui un comision especial pa atende cu e tema di contrabando. Ya nan a cuminsa traha riba esaki y lo intensifica e trabaonan den curso di awe pa asina nos por purba usa e resultado di esaki pa nos yega na un solucion pa e situacion aki.

Entre Venezuela y Aruba tin lazonan hopi estrecho economicamente, familiar y cultural y pa e motibonan aki e medida aki pa cera e frontera cu Venezuela ta afecta nos hopi.

Na e momentonan aki tin Arubianonan na aeropuertonan na Venezuela cu no por bin Aruba pasobra e vuelonan directo pa Aruba y Curaçao a wordo cancela. Vuelonan pa otro destinacion si ta sigui normal. Nos ta den evaluacion pa mira kico por haci.

E medida di Presidente Maduro ta pa cera e frontera di vuelonan pa Aruba y Corsou pa 72 ora. Gobierno di Aruba y Reino lo sigui den dialogo cu Venezuela pa yega na un solucion di e situacion aki mas pronto posibel”.

Chauffeur a subi caminda na Koyari sin a duna preferencia na un otro vehiculo

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Koyari. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto a bay subi caminda pero no a duna preferencia na un auto bayendo panort y nan a dal den otro. E chauffeur di e otro vehiculo a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende y a transport’e pa hospital.

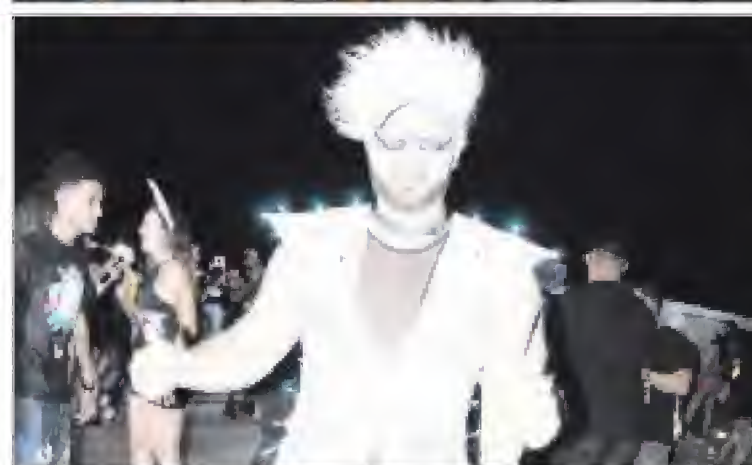
Gang di rasta tabata busca problema

Diasabra, pa mas of menos 12’or y 21 di marduga, segun security di Renaissance, tin un grupo di hoben tabata cana tras di un otro grupo y a menaza nan cu arma di candela. Door di esaki, central a manda patruxa na Renaissance Marketplace, caminda cu e grupo di hoben cu cabey rasta tabata circula y kier a bringa cu otro grupo. Central a sigui meld cu ta papia aki di arma.

Na e sitio polis no a topa cu ningun grupo den vecindario, coleganan di otro patruxa a wordo avisa pa security di Crystal Casino cu dicho grupo a cana bay direccion Rancho.

E informacion a wordo pasa over via portofoon. Esaki tin atencion di polis. Central a wordo poni na altura.

Fakkeloptocht 2018



"MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO A DUNA INICIO NA TEMPORADA DI CARNAVAL 64!"

Ban celebra carnaval den un ambiente sano y dushi!



Diasabra anochi como mandatario encarga cu Cultura, den nomber di gobierno di Aruba Su Excelencia Minister Xiomara Ruiz-Maduro a duna inicio na e temporada di Carnaval 64 di Aruba.

Tabata un bunita anochi yen di ambiente caminda miles di persona a bay celebra e

inicio di e fiesta cultural mas grandi di nos pais, un parada espectacular cual Minister Ruiz-Maduro tambe a participa aden.

Un total di 9 grupo cu un total di alrededor di 10 mil participante cu animacion di brassband y bandanan musical a disfruta di e parada di flambeau diasabra



anochi riba e ruta. Un cantidad di persona para na banda tambe a gosa di e ambiente cu a reina den e grupo y su participantenan.

Minister Ruiz-Maduro ta desea henter e pueblo y especial e participantenan un feliz temporada di carnaval y ban disfruta di esaki sanamente. Palabranan di exito ta bay na e organizacion SMAC, organizacionnan musical

y di sonido, cantantenan, compositor-, areglistanan, tur grupo di carnaval y participante-, diseñador-, cosedor-, welderdo- y decoradornan y comercio pa nan contribucion y sosten.

Un y tur cu ta yuda pa engrandecé nos carnaval hopi éxito! Ademas minister Ruiz-Maduro ta desea éxito na tur trahador di e departamento- y

instancianan concerni manera Cuerpo Policial, Infraestructura, Salud, Turismo, Cultura y tambe tur organizacion voluntario cu ta contribui y duna nan aporte pa nos por celebra nos carnaval dushi yen di ambiente y creatividad pero sigur na ordo y bon organiza.

Feliz Carnaval Aruba henter!

Director di SVb, sr. Edwin Jacobs:

Relacion entre pensionado y Corsou

Segun director di SVb, den e caso aki, e ta un relacion entre e pensionado ta bibando na Aruba y SVb Corsou. SVb Aruba no ta partido den dje. SVb Aruba ta duna cierto servicio si na SVb Corsou. Por ehempel pa loke ta trata e 'atestate de vit'a, tur luna ta intercambia di informacion si un pensionado ta na bida ainda na Aruba of no, pa e wordo paga. Pero loke ta trata ki suma e tin derecho riba dje, cuanto nan ta pag'e y e decisionnan riba e pensioen, SVb Corsou ta tuma e decisionnan cu e ta

haya ta bon.

Mescos cu e decisionnan di Aruba ta suheto, por hiba SVb Aruba Corte tambe di seguridad social cu tin aki. Na Corsou tambe por haci esey. Ta esnan cu ta afecta tin cu haci esey. Nan mes- ter kizas uni y presenta e caso aki na Corte pa Corte por duna un veredicto si e ta un violacion di e tratado Europeo pa derechonan humano, protocol number 1, especificamente articulo 1. E articulo cu ta prohibi

discriminacion, esta 14, por tin distincion na unda bo ta biba, nace, e decision pa corta e pensioen. Ey ta caminda cu e mester por wordo presenta na Corte, pa Corte tuma un decision riba dje. Den e caso na Aruba, den cualkier eventualidad pa loke ta e situacion cu SVb Aruba haya su mes aden, semper lo evalua proposicionnan y evalua esaki na e tratado aki, pasobra e ta wordo acepta cu bo derecho riba AOV ta un propiedad den sentido di e protocol di e tratado.



Segun Parlamentario di MEP, Endy Croes:

Ordo y Respet lo bini bek

Mester reglamenta maneho di WAF Barcadera cu man duro

Mester caba cu e free for all cu Mike Eman y Dowers a laga atras

Apenas algun siman como parlamentario por tuma nota di documentonan cu nos ta ricibiendo, ta ilustra cada dia mas y mas e “desaster” cu AVP a laga atras. Un otro preocupacion grandi ta e maneho di WAF na Barcadera. Despues cu gobierno anterior a kita Radar, stop helicopter di bula y asina habri nos costanan nan a muda WAF pa Barcadera unda nos por tuma nota di un maneho na werki sin control y un caos total. Kico ta e situacion actual? Riba WAF mester opera entre otro Polis, Inmigracion, Douane y Security. Mayoría di e departamentonan aki tabata cay bao di “Duro cu Dowers” kende a causa tambe e desaster aki.

Como cu e WAF ta bao di maneho di ASTEC y ASTEC ta un compania cu doñonan mayoritario Meta Corp Investments (De Veer) y N.V. Eman Maatschappij (por puntra Mike), a resulta cu ASTEC a contracta security Safecom y APA kende ta doño di WAF y tin propio team di security hopi bon prepara no ta traha ey mas.

Contacto y coordinacion entre departamentonan ta hopi tiki mientras cu autoridad otorga door di Scheepsvaart na Safecom tambe ta hopi robz. Tur esaki a sosode bao maneho di AVP: “TA NOS TA MANDA”. Consecuentemente tur

barco chiquito cu yega cu fruta, pisca, airco, keeshi pa nombra algun producto cu nan ta trece, mesun tripulantenan ta paga invoerrechtan riba nan mercancia y despues ta sali for di WAF cu tur tranquilidad bay bende fruta y pisca rond Aruba of para nan mes banda di caminda y bende.

Tur departamento ta manera ciego of a bira ciego bao instruccion y maneho corrupto di Mike y Dowers. Ningun no kier actua of no por actua? E personanan aki cu ta sali di barco bay bende riba caya, no ta inscribi na Kamer van Koophandel ni tampoco ta paga ningun tipo di belasting. Ta cambia placa na dollars, drenta WAF subi nan boto y bay cu tur nos divisas. Ni un musca ta bula y tur esaki dilanti wowo di diferente autoridad kendenan no por haci nada pasobra cada un nan man ta mara cu cierto bevoegdheden so. Pa duna un ehempel crioyo un ladron ta horta algo riba WAF y tur ta mir’e. Departamento A ta bisa no ami no mag di core su tras esey ta trabao di departamento B, despues cu B sali bay su tras, e ta detene pero no mag di pone boei, mester yama departamento C y ainda mester yama departamento D pa transporte etc etc. Pues un falta di coordinacion y adaptacion kizas di ley den su totalidad.

Wela yega momento pa pone “Ordo



y Respet”. Lo pidi atencion urgente di Minister di Husticia, Andin Bikker den esaki. Parlamento otro siman lo bay bishita WAF y tur departamento involvi eyriba. Lo scucha bon pa corigir tur locual mester wordo corigir. Kende cu kier drenta Aruba via WAF pa bin bende algo, mester ta inscribi na Kamer van Koophandel y mester tin un compania aki y paga BBO y tur otro tipo di belasting mescos esnan aki ta paga. Esaki nos ta yama un “Fair Level Playing Field” pa tur hende. Mesun barconan aki tambe ta causa basta daño

na medio ambiente, tirando hopi sushi den lama cu ta arima riba nos rifnan. Aki tambe mester bin boet pisa pa esnan cu ta causa esaki. No solamente esaki pero tin fenomeno cu barconan cierto caminda riba lama ta tira entre otro bulto of arma na awa y despues otro grupo ta duik y saca esakinan.

Shonnan advertencia na tur hende ban coopera pa drecha e pais aki. Nos a lora manga di camisa caba y pronto pueblo lo sinti e cambio riba e maneho di WAF.

Chauffeur a core cu velocidad halto y a dal riba borchí y baranca

Diasabra madrugá a drenta informe di un accidente basta fuerte banda di e pompstation riba L.G. Smith Blvd. Mesora a dirigi un patrúya pa e sitio.

Na yegada di e patrúya a bin compronde cu e chauffeur di e Chevrolet Aveo V1146 cual tabata bini di pabao cu un velocidad basta halto no a

logra para na tempo. Ora el a brake duro ultimo momento ya tabata demasiado laat y e auto a sigui bay subi e acera dal 2 borchí tráfico y despues dal riba un baranca di mas of menos un ton y pusha esaki casi mey meter. Aunke e impacto tabata fuerte toch afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Polisnan cu man yen durante y despues di parada

Detencion di parada di flambeau a triplifica

Un total di 24 detencion compara cu año 2017 cu tabata 8



Pa 8:10pm minister di Cultura, sra. Xiomara Ruiz-Maduro hunto cu SMAC y Cuerpo Policial Aruba a saca

parada di flambeau 2018. A conta cu mas o menos 150 agente policial y tambe diferente unidad manera K9

Unit, Motor Unit, Mobiele Eenheid, Cuerpo Especial Arubano, polis uniforma y recherche a subi caya pa mantene orden y seguridad den parada di Flambeau.

Pa 2:15am e lastlap a dreña na ex-DOW na Playa. Un anochi cu polisnan tabata cu man nan yen cu detencion. Comportacion di publico e año aki a resulta cu tabata tin total 24 detencion durante parada di flambeau. E suma a triplifica compara cu año 2017 cu tabata tin solamente 8 detencion. Ta di lamenta cu mayoria di e detencion ta pa personan bao influencia di alcohol of

pa bringamento, persona busca pa husticia y pa maneha auto bao influencia di alcohol.

Durante y despues di parada Motor Unit a haci diferente control di trafico na unda 32 boet a wordo reparti di cual 2 a perde nan rijbewijs. Un di e personanan aki a surpasa e limite y e supla 1035 ug/l. E boetnan tabata varia entre otro: pasa den luz cora, core cu celular na man y no tin nan documentonan na ordo.

E año aki por a nota tambe hopi mayor cu mucha chikito di apenas o pa 5

año laat durante parada di flambeau sin proteccion y den zonido duro of ta cana cu baby recién naci durante parada cu ta core risico pa nan mes. Ta di lamenta cu e año aki e uso di alcohol durante parada tin su consecuencianan y falta respet pa autoridad a pone cu hopi persona a haya un kamber pa pasa nan anochi y nan mester a paga un boet cu sumanan basta halto cerca polis.

Un biaha mas Cuerpo Policial ta haci peticion na comunidad pa celebra carnaval conscientemente sea responsabel, FAYA BO HAYA TA NA VIGOR!

Minister Dangui Oduber a bishita aeropuerto riba “Super Saturday” pa wak e operacionnan



Minister encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber a haci un bishita na Aruba Airport Authority N.V. (AAA), caminda el'a haya un recorido amplio pa loke ta trata e operacionnan diario na AAA N.V., especialmente ariba un “Super Saturday”.

Diasabra ultimo AAA N.V. a ricibi un total di 7000 pasahero. Un dia sigur sumamente druk cu na mesun momento ta trece diferente reto cune. E weekend cu a pasa tabata un di e weekendnan di mas druk cu AAA N.V. a conoce, caminda mas di 27000 pasahero ta sea yega of sali di Aruba. Pa es motibo a invita Minister Dangui Oduber pa bin experencia con e departamentonan ta opera cu un fluho grandi

di pasahero y espacio limita.

CEO di AAA N.V., sr. Fazio ta splica cu AAA N.V. ya caba ta hacienda nan maximo esfuerzo caminda AAA N.V. ta conociendo cambionan pa amplia nan servicio y seguridad pa e pasaheronan. AAA N.V. a introduce e.o. diferente machine di servicio nobo cu ta haci cu diferente proceso di imigracion y control ta bay mas liher.

“E capacidad di nos aeropuerto ta den yega su limite y nos ta hacienda tur loke cu nos por pa tur facilidad funciona optimalmente. Ta masha importante pa nos “streamline”. Actualmente aunke e pasaheronan ta yega 3 pa 4 ora adelanta aeropuerto, hopi biaha e tempo aki no ta yega pa nan por experencia tur e



facilidadnan cu AAA N.V. tin pa ofrece.”

Expansion di AAA N.V. sigur ta mas cu necesario mirando e crecimiento den fluho di pasahero cu ta bishita Aruba y pa por sigui garantiza servicio y seguridad pa nos pasaheronan.

Minister Dangui Oduber

a keda impresiona cu e gran calidad di operations cu tin na AAA N.V. E mandatario a keda sumamente contento di por a mira e operations di cerca y duna oido na tur e retonan cu AAA N.V. ta enfrentando. AAA N.V. ta wordo maneha pa un team di profesional cu tin bon experticio den nan trabao

y cu sa atende cu tur e retonan na un manera diligente.

Minister Dangui Oduber sigur lo ta trahando di cerca cu AAA N.V. pa yuda trece solucion y asina minimaliza e debilidadnan pa asina fortalece nos turismo, nos unico pilar economico.

Remitido

CONTRA LEY PERO SIN CASTIGO?

Gobierno nobo ta pasando cuchiu y ta elimina cosnan contra ley (?) cu e Gobierno anterior a haci. Ta asina pueblo tin cu sigui e comedia cada cambio di Gobierno? Of e Gobierno nobo – cu e lema “Bon Gobernacion” den frente - si lo bin cu leynan cu ta pone político- y empleadonan publico responsabel pa loke nan haci contra ley?

Esey so si no ta basta pasobra mester habri caminda den ley cu pueblo por bay Corte cu casonan contra político- y empleadonan publico cu a / ta actua contra ley.

Pa cuminsa no mester lubida si, pasobra ta GOBERNADOR como cabez di Gobierno di Aruba y según ley of custumber político, ta origen di tur e problemanan ora GOBERNADOR ta pidi Ministernan demisionario keda den función te ora tin Ministernan nobo.

Esaki ta un ley of un custumber político cu mester mantene o mester elimina mirando tur loke a y lo sigui tuma lugar?

Ban soluciona e punto aki pa semper pa scapa pueblo di tur e discusionnan y e dañonan cu ta tuma lugar cada cambio di Gobierno. Of no por of no kier pasobra tur partido político kier sigui probecha di e situación pa sigui haci mescos?

Conocido paciente di PAAZ a comete destruccion di auto

Diasabra, pa mas of menos 2'or y 45 di marduga, Central a manda patruya na altura di ATA caminda cu lo tabata tin destruccion di auto den e parkinglot dilanti di e edificio. Na e sitio polis a wordo acerca pa e homber D.C., kende a declara cu e tabata papiando cu algun amigo di dje den dicho parkinglot, ora cu un homber desconoci a acerca nan. E homber desconoci a declara cu e yama C.G. y despues a cana bay direccion p'abao y a coy un di e stoelnan cu tabata poni pa fakkeloptocht y a cuminsa zwaai cu esaki. Despues G. a coy un otro obheto y a kibra bentana di un di e autonan staciona den e parkinglot.

E auto tabata un Ford Ranger. Polis a wordo yama di biaha y a wordo poni na altura. DC a informa polis cu G. a cana bay direccion p'abao. El 'a bisa tambe cu G. tabata tin un camisa preto bisti cu un short blanco. G. tambe tabata tin un camisa lora riba su cabez. CG ta sin luga di biba y ta un conocido adicto ambulante y alavez paciente psiquiatrico, cu den varios ocasion a comete destruccion y hopi biaha a wordo deteni pa esaki.

Riba e declaracion duna, polis a bay controla p'ariba. Y na altura di Talk of the town polis a mira CG ta gana riba e parkinglot dilanti. CG tabata tin e mesun paña bisti, describi pa e testigonan. Den cuadro di esaki, a detene y hib'e warda, unda cu el a keda presenta dilanti di fiscal auxiliar y despues encarcela na warda di Santa Cruz pa mas investigacion.

Director di SVb, sr. Edwin Jacobs:

Pensionadonan por hiba SVb Corsou Corte si nan ta sinti nan mes afecta

Manera ta conoci, e fondo di pensioen di viehez di Corsou, tin problemanan di desbalance financiero grandi. Esey a pone cu na 2013 nan a pasa un ley cu nan a aumenta e edad di pensioen di un dia pa otro abruptamente, di 60 pa 65 aña. A bin un areglo di transicion.

Aseguradonan cu tabata tin 59 aña, por a bay cu pensioen cu 60 aña y mantene 100% di nan pensioen. Pero pensionadonan cu na momento cu e ley a cambia na Maart, 2013, tabata tin 57 y 58 aña, por a bay cu pensioen, pero nan lo a haya reduccionnan grandi.

Mas cerca di 60 aña bo ta, mas grandi e reduccion di bo pensioen tabata. Intencion tabata pa e reduccionnan spanta e persona pa nan bay scoge 65. E realidad tabata, e personanan a scoge pa bay mas tempran cu pensioen, apesar di e reduccionnan grandi cu tabata tin. E no a kita e presion for di e fondo di pensioen di viehez di Corsou. A pone cu mester a tuma extra medida pa nan por trece bek e situacion den balance financiero. E gastonan ta hopi mas haltu cu e entradanan. Den e



cuadro ey a cuminsa corta beneficio y nan a cuminsa corta beneficio especificamente riba e grupo di pensionado bibando pafor di Corsou. A corta e bonus di fin di aña, a corta e prome parti di 10% aña pasa y ultimo a corta 9.9 casi 10%. E pregunta cu a wordo haci tabata, si esaki ta un caso cu lo por sosode den nos sistema tambe.

Distincion

Ta bisto cu Corsou ta haciendo un distincion entre pensionadonan cu ta biba riba su teritorio y pensionadonan cu ta biba pafor di su teritorio, segun director

di SVb, Edwin Jacobs.

Pa loke ta e punto ey, Corte so por duna un aclaracion si e distincion ey no ta, of ta un violacion di articulo 14 protocol uno, di e tratado di pensioen. Ta pesey ta importante pa pensionadonan cu ta wordo perhudica, a wordo perhudica door di decisionnan aki, si nan por wak pa yega Corte. A ripara, cu a cuminsa na kita e bonus di fin di aña, a cuminsa kita 10% y e pregunta ta unda e final ta. Na final no por sigui bay te o y e unico instancia cu por duna un aclaracion riba e punto aki ta corte. Corte lo tin cu haci esaki.



No ta Status Aparte a perhudica Arubianonan den exterior cu ta bolbe Ta e Directornan di SVb cu a bay na amen di e usurpadornan di e poder desinteresa den dolor di ciudadania!

Pa complace nan mes so!

Riba facebook a sali un critica riba SVb di e maneho anti-Arubianonan cu a biba afor segun nan. E maneho ta dirigi pa haci negoshi cu stranheronan y no ta cumpli cu e promesa pa Arubianonan. Ta hopi intrigante cu diripiente di parti di SVb ta sali un reaccion asina amplio engañoso den e corant di pueblo culpando Status Aparte pa e desgracia di e Arubianonan cu a wordo bora di registro di SVb siendo cu compinchi nan si por keda core auto di careda den estranheria y stranheronan naturaliza o casa apesar di a bay biba back na nan pais y cobra pensioen aya y ta bin cobra na Aruba tamb e y ta keda den registro di SVb na Aruba mes manera cu pa nan nada a pasa.

Berdad Aruba a logra su Status Aparte gran parti danki na e cantidad di Arubianonan cu a participa dunando bon ehempel den estranheria. E exito di Aruba como nacion no a bin sin apoyo di tur e Arubianonan rond henter mundo.

Kizas Hulanda y Corsou a influencia algun pa traiciona Aruba, pero tabata tin hopi macamba manera ta yama nan y yunan di Corsou cu a acudi na e referendum pa scoge Aruba su libertad los for di Corsou. Un di nan ta di faam Cellaire yiu di Ingles y mama yiu di Corsou, biba na Aruba henter su bida, kende biba na Aruba a sali bay vakantie pa Corsou a wordo kita for di registro di Censo keriendo cu e no a bin back.

E inhusticia ey a sosode cu mas habitante di Aruba e tempo ey. Lamentablemente esnan cu a asumi poder den gobierno despues no a laga coregi e errornan y mas bien a agrav'e nombrando hendenan descualifica manera Hans Snogg di Toyota como huez pa asuntonan di SVb y Pontilius, sindicalista comprometi cu e gobierno ey cu tabata contra Status Aparte. Lamentablemente politico novato no tabata tin stoma pa bringa su so e organizacion

criminal cu a usurpa e podernan di gobernacion y a prefera asumi e encargo simplemente pa haya un bon salario, asina mescos cu e politiek a verziek, segun un director di un banco amigo di e criminalnan a keda confirma e status di Arubianonan cu nan a saca inhustamente for di registro civil, manera e yui di Corsow Cellaire, kende su mesun swa un macamba por cierto pa colmo un activista di e asociacion criminal ta traha na censo y por wel a coopera na perhudica e ciudadano Arubano ken sa pa ki motibo. Mi ta skirbi esaki como testigo di su permanencia largo na Aruba den compania di su mama y su tata cu mientras tanto ambos a muri. Cellaire tabata tin e agravante cu pasobra muhernan a wordo discrimina, e no a bira Hulandes ora el'a nace.

Pues esey ta splica cu SVB no a paguele decentemente. Su ruman cu ta biba din dak riba su cabez den circunstancia no regular na trapi bao di e palacio di ex-ministerpresident di Aruba lider di e organizacion criminal involvi, lo ta sufriendo e mesun penuria. Mientras tanto tur su rumannan a wordo yuda pa Gouverneur mes pa bira Hulandes y no a considera su peticion pa naturalizacion cu e criminalnan a destrui. Ami mes educa na Hulanda a siña cu tur peticion mester wordo registra y ricibi pa Gouverneur y hasta atendi y dicidi su resultado den e caso aki automatico di bira Hulandes. Segun mi hasta ley a cambia den tal sentido cu ta haci'e hulandes mescos antes yuinan di hende homber automaticamente ta bira hulandes. Esey ta haci cu pasobra e ta biba na Aruba como hulandes e ta Arubiano tambe. Kizas esey por a causa confusion. Pero SVb tin e obligacion di coregi e mes. Ami ta sympathisa e idea di ex -minister Benny Sevinger cu ta sostene e status di tur esnan cu ta haci un bida na Aruba y cualifica nan como Arubiano. Awor cu Maduro a cera frontera di su pais hasta pa e propio Venezolanonan cu kier regresa



nan pais Aruba simplemente a wordo invadi pa Venezolanonan. Si cambia ley electoral pa inclui nan den votacion di un gobierno kizas cu e Venezolanonan naturaliza den pasado di faam Reyes, Lopez, Rodrigues, Alvarez, Cruz, Perez, Herrera, etc. lo por baha e simpatia pa ladronnan den gobierno y baha e scuma di esnan Europeo cu ta geramandia registronan civil y electoral pa influencia gobernacion na nan favor.

Question ta kicko SVB lo por haci pa drecha su Error y e error di e socionan criminal cu a permiti e inhusticia aki for di den gobierno. Mi por comparti e idea di estado di derecho na pone por escrito y si mester den ley kico ta kico y ken ta ken pa tur hende nan derecho wordo igual protehi pa nos sistema legal y no pa interpretacionnan o actonan criminal. Es mas e injusticia a agrava debi na e progreso cu a tuma lugar cu a haci cu e cathi catchi cu e ciudadanonan manera Cellaire tabata ricibi a bira menos pa esnan cu despues a bin ta cumpli nan edad di pensioen te hasta bao di forza financiero minimo di existencia pa Aruba.

Mi ta haci un suplica na nos flamante ministra, promer muher ministro-presidente, cu como mucha a biba e desprecio di e gobierno di e desaparecido Antiyas Neerlandees pa e causa Arubiano di cual su tio, asesora pa su propio papa, tabata e mayor dirigente, mr. Evelyn Croes pa acoge na decencia y laga investiga

SVB, si mester mi ta hasta dispuesto pa sali di mi retiro como ambtenaar hubila y bira miembro di cualkier comision no comprometi di expertonan huridico exclusivamente cu lo wordo encarga cu e tarea specifico ey sin fin di lucro alguno, esta por nada mes pa drecha e inhusticianan personal y studia e grave situacion existencial di Arubianonan cu despues di a logra Status Aparte a regresa Aruba y descubri tardiamente cu nan a wordu saca for di registro di Censo di Aruba manda pa Corsou o simplemente manera den caso di Cellaire desapareci bibando sin por haya un entrada decente como ciudadano pa falta di documentonan cu ta proba lo contrario.

E issue aki ta birando mas importante pasobra e situacion di nos bisiñanan ta birando mas precario. Ya hendenan di otro isla no ta haya gobernantenan corrupto pa permiti nan drenta e isla y reclama pensioen sin nunca a paga!

Ya ta tempo pa revisa e inhusticianan cu a wordo cometi contra esnan cu kier a keda biba na Aruba despues di Status Aparte! Y stop di presumi cu Directornan sa tur cos y ta liber pa destrui bida di hende na nan gana.

Pa muestra seriedad den e asunto mi ta firma e carta abierta aki pa publicacion
Julio I. Croes Ex - referendaris na servicio di e pais Aruba.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Dentro di cinco aña kier yega na un presupuesto balansa

Tin cu tene consideracion cu nos ta bao di un supervision financiero

Pa loke ta presupuesto 2018, Minister Xiomara Ruiz-Maduro a splica cu e intencion ta pa yega na un presupuesto balansa den curso di tempo. El' a sigui comenta cu si bo ta un pais cu tabata tin tur libertad pa por hinca bo presupuesto den otro, e ora ey abo mes como pais por a bisa cu e ta bay tuma por ehempel, cinco aña. Dentro di cinco aña kier yega na un presupuesto balansa. Pero tin cu tene na consideracion cu awor aki nos ta bao di un supervision financiero caminda cu e gobierno anterior a firma. Tin un ley cu tin cu traha cun'e den cual cu a pone cu por ehempel na 2018 mester a conoce un presupuesto cu un surplus di 25 miyon. Esey no ta real pa e motibonan cu a bin ta trece dilanti. E ora ey mas cu claro tin cu sigui un negociacion awor aki riba e parti politico cu hendenan cu tin e pais bao di supervision y cu nan

e ora tin cu bay presenta un meerjarenplan, un plan di mas aña con abo ta bay logra pa yega na un presupuesto balansa. Esey ta locual cu gobierno ta trahando riba dje. Pero ta forma parti di e un negociacion caminda e ora ey hunto cu esnan cu ta bao di supervision di nan, tin cu bay yega e ora na un acuerdo, na kico ta e caminda cu ta bay sigui y cuanto aña e lo tuma pa por yega e ora ey na e situacion caminda cu bo tin ta cuminsa un surplus.

Supervision financiero

E mandatario a sigui splica cu no ta un secreto cu no tabata pro pa un supervision financiero. Tur hende a yega di wak e debate ora cu a introduci e ley di CFT. Nan mes ta hendenan cu a bay contra di dje y a splica tambe pakico. Nan a mira cu gobierno tabata haci exceso. Nan a bay sigui un

pensamento, un filosofia di un profesor Kroegman, unda cu nan ta bisa cu pa cumpra GDP. Haci e deficit grandi y cun'e e economia lo bay lora y lo bay cera e buraco aki bek. E cos aki no a resulta. Pero e resultado ta riba mesa caminda cu e hecho ta cu door di bay den e aventura aki, nos ta bao di un supervision financiero di reino. E ta un hecho. Tin cu deal cun'e y esey ta locual cu ta bay haci tambe. E intencion di e gobierno actual, no ta pa bay busca problema den reino. Den e retonan cu ta awor aki, ta bay negosha e ora ey cu Hulanda, cu e parti aki den reino, pa e ora eynan por wak con hunto por bay sigui. Di otro banda, tin cu compronde cu Hulanda tampoco ta bay kita e supervision financiero aki pasobra cu un otro Gobierno a bin y cu nan tin mas tino financiero den e sentido di kier haci e cosnan corectamente. Nan no ta



bay tuma esey. E ta algo cu sigur como Aruba ta bisa cu ta bao di supervision. Tin leynan, pero di un otro banda tambe kier muestra Hulanda cu Aruba tambe kier logra mesun cos. No ta bay den aventura y ta compronde tambe cu no lo bay kita un supervision di un dia pa otro. Pero e ora pesey ta bay negosha pa hunto por yega e ora ey na un situacion caminda cu den reino por traha saludablemente pa Aruba por yega na un finanzas publico balansa y hunto cu esey traha riba nos mes un begrotingskamer aki na Aruba.

Nos mesun kamer pa atende cu e asuntonan aki manera cu ta e intencion manera cu a yega di trec'e dilanti.

Na Aruba nos mes por atende cu nos asuntonan. Nos mala suerte tabata conoce ocho aña un grupo di hende cu no a worry. Nan a gewoon manda cos y haci cos di loco, trece nos bao di un supervision y awor aki cana bay laga cos pa otro. Un biaha mas, e gabinete t'ey. Ta bay atende cu e asunto aki, na e bon manera, na beneficio di pais Aruba.



EE. UU. sanciona a cuatro altos funcionarios venezolanos por corrupción o represión



Se trata de actuales oficiales y de exintegrantes de las Fuerzas Armadas. El Departamento del Tesoro de Estados Unidos los acusa de olvidar “la

misión profesional republicana”. ¿Qué implican las sanciones?

El Departamento del Tesoro de Estados Unidos sancionó este

viernes por corrupción o responsabilidad en actos de represión a cuatro altos funcionarios venezolanos, incluyendo al gobernador del estado Aragua, Rodolfo Marco

Torres, y al ministro de Nueva Frontera de Paz, Gerardo Izquierdo Torres.

Las sanciones anunciadas este viernes afectan

también al general de división retirado Francisco Rangel Gómez, exgobernador del estado Bolívar, y al general de la Guardia Nacional Bolivariana Fabio Zavarse Pabón.

Los cuatro funcionarios son o han sido integrantes de las Fuerzas Armadas: Rodolfo Marco Torres es general de división retirado, y Gerardo Izquierdo Torres es mayor general del Ejército en activo.

En una nota oficial, el Tesoro informó que los cuatro “olvidaron la misión profesional republicana” de las instituciones militares de Venezuela, de acuerdo con la Constitución aprobada por ese país en 1999.

Feroz tiroteo en Acapulco: al menos 11 muertos

El hecho ocurrió en La Concepción. La policía se enfrentó a pobladores de la pequeña comunidad



Un enfrentamiento a tiros y pobladores de una pequeña comunidad al sur del centro turístico mexicano de Acapulco dejó

11 muertos, informaron el domingo autoridades del estado de Guerrero, ubicado al sur del país.

El choque ocurrió en La Concepción, un poblado de las afueras del puerto del Pacífico, que en la actualidad se ha convertido en una de las ciudades más violentas del país.

Las autoridades detallaron que ocho de las víctimas eran civiles que murieron en un tiroteo producido cuando agentes de la policía comunitaria

detuvieron a un joven que hacía desmanes durante las fiestas patronales de la localidad.

Los otros tres fallecidos formaban parte del grupo de la policía comunitaria que se resistió a un operativo desplegado en el pueblo por efectivos estatales y del Ejército para controlar la situación.

Durante el despliegue, las autoridades capturaron a otros 30 agentes de la policía comunitaria, a quienes decomisaron armas largas y drogas.

Sir Ringo



Veinte años después de Paul McCartney, su excompañero de The Beatles, el baterista Richard Starkey, mejor conocido como Ringo Starr, recibió de la reina Isabel II la distinción de caballero del Imperio británico. Sucedió

en el último día de 2017, junto a otros notables como Barry Gibb, último integrante vivo de los Bee Gees, y Hugh Laurie, famoso mundialmente por su rol protagónico en Dr. House. A su manera, tranquilo y jocoso, Ringo

anotó que poco le importaba que la distinción hubiera tomado tanto tiempo en llegar y la consideró “un honor y un placer”. Starr, de 77 años, había recibido la Excelentísima Orden del Imperio Británico (MBE) 52 años atrás por su labor

cultural con la banda más famosa de Liverpool, pero en esta ocasión declaró que le enorgullece que lo reconozcan por su música y también por sus iniciativas caritativas, que incluyen acciones contra el sida, la pobreza y la exclusión social.

Estos son los países más felices del mundo: tres latinoamericanos entre los primeros diez

Colombia, México y Argentina están entre las primeras diez naciones de la encuesta realizada por Gallup International 7 de enero de 2018 Colombia es el país más feliz de América Latina, y el segundo en todo el mundo

Gallup International dio a conocer este domingo la 41° Encuesta Anual Global de los países más felices del mundo. Islas Fiji lideró el reporte, seguido

de Colombia y Filipinas.

En tanto, otros dos países de América Latina -México y Argentina- se encuentran entre los diez primeros.

Para la encuesta, Gallup analizó el periodo comprendido entre octubre y diciembre de 2017.

Un total de 55 naciones fueron evaluadas para lograr determinar que la

felicidad depende más de aspectos como la edad, el nivel educativo, los ingresos económicos y el estilo de vida que del país como tal.

El listado de los países más felices lo encabeza Islas Fiji, seguido de Colombia, Filipinas, México, Vietnam, Kazajstán, Papúa Nueva Guinea, Indonesia, India y Argentina y Holanda empatados en el décimo lugar.

El estudio de Gallup International detalló también que los países “más infelices” son, en su

orden, Irán, Irak, Ucrania, Grecia, Moldavia, Brasil, Hong Kong, Suráfrica, Turquía y Ghana.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

DE 50 GEBODEN VAN GOED BESTUUR (deel 7)

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van Stichting Nos Ta Aruba elke week een interessant artikel over goed bestuur. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com en zie Facebook Jan de Ruijter

18. DE 21STE EEUW IS TIJDPERK 3.0 FULFILLMENT, PRO-ACTIVITEIT, INSPRAAK, PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE



In de 21ste eeuw gaat het er niet langer om of linksdenkenden gelijk krijgen of rechtsdenkenden; het gaat erom dat alle spelers in de samenleving aan fulfillment toekomen, aan ontplooiing en zelfverwezenlijking. Organisatorisch en economische leven we nu in tijdperk 3.0; in tijdperk 0.0, de oude tijden, draaide alles om de baas, de sterkste en het recht van de sterkste; in tijdperk 1.0 van de industriële revolutie ging alles om het product en in tijdperk 2.0 na de Tweede Wereldoorlog, ging alles om de klant. In tijdperk 3.0, de 21ste eeuw, gaat het allemaal om fulfillment, self, mutual en multiple fulfillment! De vier kenmerken en sleutelwoorden van de 21ste eeuw zijn multiple fulfillment, pro-activiteit, inspraak en participatieve democratie! Het gaat om volle ontplooiing van eenieder (Maslow) en daar is pro-activiteit (Covey) voor nodig, een bedrijfsleven dat gebaseerd is op de drie P's van People, Profit en Planet/samenleving (Deming) en een overheid die inspraak verleent in een participatieve democratie zodat proactieve burgers, organisaties en alle spelers in de samenleving tot ontplooiing en zelfverwezenlijking kunnen komen. Zonder die overheid

gaat dat niet, zonder de introductie en toepassing van de participatieve democratie komen de wijsheden van Maslow, Deming en Covey nooit tot volle ontplooiing en realisatie! De participatieve democratie en inspraak maken het pakket van Maslow, Deming en Covey compleet.

19. INSPRAAK AAN DE SPELERS IN DE SAMENLEVING

Aan wie er zo al inspraak verleent zou moeten worden? Elke samenleving zal wellicht iets verschillend zijn maar na jarenlange discussies over dit onderwerp kunnen de volgende twintig spelers, groepen, sectoren in Aruba genoemd worden: werknemers, werkgevers, vrije beroepen, zelfstandigen, studenten, gepensioneerden, gezondheidssector, onderwijssector, rechtszekerheid/veiligheid, financiële sector, sociale hulpsector, bouwsector, toerisme, nutsbedrijven, sport en cultuur, ngo's, geestelijkheid, politieke partijen, primaire sector en media. Al deze mensen hebben het recht hun doelen te stellen en die te verwezenlijken. Elk mens heeft het recht op inspraak over dingen die zijn leven aangaan. Geen enkele

regering moet nog langer doorgaan te bedisselen, te beslissen en te bekokstoven wat al dan niet goed zou zijn voor een burger, een organisatie, een bedrijf of een samenleving zonder die erbij te betrekken zoals dat helaas vanaf het begin van de parlementaire democratie gebeurde en nog steeds gebeurt. Elk mens is een persoon met een mening, behoeften, rechten en een stem, vooral het recht om door middel van pro-activiteit zelf zijn toekomst te bepalen; de architect van zijn eigen leven te zijn, te beslissen over zijn toekomst, en zijn dromen waar te maken; zijn dromen en doelen te verwezenlijken en zijn zelfrealisatie waar te maken. Inspraak is een kernmerk van de participatieve democratie.

20. KEYFACTOREN VAN DE PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE

1. Kenmerk één van een participatieve democratie is de bovenvermelde inspraak wat bekend staat onder de naam Nationale Dialoog. Het is het gestructureerde, regelmatige overleg tussen de bovengenoemde spelers in de samenleving met hun betrokken minister. De onderwijssector met hun minister van Onderwijs; de gezondheidssector met

hun betrokken minister van Gezondheidszorg; de toerisme-organisaties met de minister van Toerisme en de banken met de minister van Financiën enz. De Nationale Dialoog is totaal verschillend van de Nederlandse 'Sociale' Dialoog waar slechts de twee groepen van werkgevers- en werknemersorganisaties met elkaar overleg plegen alsof de samenleving alleen bestaat uit werkgevers en werknemers en ze overleggen alleen als het tijd is voor arbeidscontractverlengingen en landelijke CAO-onderhandelingen. Het is

ook heel anders dan het totaal mislukte Nederlandse poldermodel waar bedrijven en werkgevers wettelijk verplicht worden om tot in de allerkleinste details intern met vakbonden van alles en nog wat te bespreken zodat heel veel directies geen tijd overhouden voor het daadwerkelijk besturen van hun bedrijf. Inspraak van de onderwijssector in het onderwijssysteem komt neer op maandelijks overleg met de minister waarin zowel de leraren als de minister bijvoorbeeld elke maand vijf prioriteiten als doelen vastleggen die behaald moeten worden, of problemen die opgelost moeten worden, met de namen van de mensen die het werk gaan doen en de tijdsduur die ze ervoor krijgen. Op die manier los je per jaar 120 problemen op of bereik je 120 doelen. In de private sector wordt er op die manier door goede bedrijven al jarenlang gewerkt en het is me een raadsel waarom de publieke sector daarin zo achterloopt! Bijzonder hoopvol is dat op Aruba de politieke partij MEP gedurende de afgelopen verkiezingscampagne inspraak beloofd heeft aan de onderwijssector en het is te hopen dat bijvoorbeeld ook de gezondheidssector en de toerismesector die inspraak krijgen omdat die sectoren zich daar zo goed voor lenen.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



SERAMI AIR

Las Piedras

PUNTO FIJO

160\$

IDA Y VUELTA



**Visita nuestra oficina en
Paradera Shiribana 12-b
enfrente de Subway (Paradera)
Horario: 9:00am-01:00pm
02:00pm - 06:00pm**



SERAMI AIR

Parlamentario Rocco Tjon:

CARTANAN DI RETIRO NO TA TRATA DI PERSECUCION POLITICO

Nombracionnan no a wordo bon regla y a wordo haci den e periodo demisionario di Gabinete Mike Eman II



Prome cu cambio di aña, Ex Prome Minister Mike Eman a insinua, cu e cartanan di retiro cu lo a wordo manda, ta trata di persecucion politico. Parlamentario Rocco Tjon a remarca, cu a bira tempo pa nos bay hiba un politica madura y nobo, stop di gaña pueblo y stop cu promesanan falso.

E Parlamentario ta bisa cu e nombracionnan aki ta resultado di un maneho irresponsabel y atrobe di un maneho di e gabinete saliente cu no ta respeta instancianan y ni departamentonan. Siman pasa e Parlamentarionan di MEP a elabora riba e situacion financiero, den cual nan a enfoca riba e situacion financiero desastroso cu por a wordo preveni, si a tene cuenta cu e consehonan cu a wordo duna door di institutonan.

“Esaki ta conta tambe pa esnan cu a haya carta, si a respeta maneho, a respeta reglanan existente, nos no lo tabata tin e situacion aki awe. Den e reaccionnan di e ex Prome Minister, el a bisa cu lo ta trata di persecucion politico y cu su gabinete nunca a haci esaki, pero mester enfatisa un rato

riba loke e ex mandatario a bisa cu no ta berdad, mirando e decisionnan di ministerraad di e tempo ey, caminda den e documentonan e propio ex Minister President a firma cu tur e nombracionnan cu a wordo tuma prome cu 25 di september 2009, na momento cu e Gabinete Oduber IV tabata demisionario,

e nombracionnan aki a wordo anula”, Parlamentario Tjon a duna di conoce.

Cu pruebanan den man, Parlamentario Tjon a indica cu na 2009 Gabinete Mike Eman 1 a tuma e decisionnan aki, paso tabata papia di un periodo demisionario y di afscheidsbeleid, pa motibo cu tin un hurisprudencia den cual e periodo demisionario ta wordo considera entre 30 pa 90 dia prome cu eleccion. Ex -Prome Minister ta un hurista y mester ta bon na altura di esaki tambe, paso e mes a haci uso di esaki na 2009, pa por a manda hopi hende cas y awor e mes ta tuma e mesun decisionnan aki, esaki ta prueba di un maneho irresponsabel.

Sr. Tjon ta bisa: “Ex Prome Minister ta considera un bureau Innovatie, un Bo Bario, E MFA’nan hopi importante, si nan ta asina importante pa su persona, dicon e diferente dienstennan aki no tin

un instellingsbesluit? Dicon nunca nan a wordo presupuesta? E tabata tin añanan ta atende cu e dienstennan aki cu ta asina importante, dicon nan no a wordo reglamenta, pero manera siman pasa coleganan parlamentario a trece pa dilanti, cu contractnan astronomico pa sumanan gigantesco di placa si por a wordo regla den practicamente poco dia.

Esaki Parlamentario Tjon, kier meen cu un maneho irresponsabel, caminda ta purba manipula y engaña pueblo. Pa e motibo aki tambe, como lider di fraccion di MEP, Tjon ta condena e expresionnan haci pa ex - Minister President y cu e gobierno nobo, lo bay hiba un politica nobo, caminda nan lo bin cu solucionnan y no lo tolera engañonan, pasobra awor a bira momento pa bay cuminsa traha hunto di berdad pa hiba Aruba pa dilanti y berdaderamente pone e ser humano central.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500**

Centro di Bario Noord (CBN) cu reunion informativo pa Carnaval di Noord 2018

Dialuna 8 Jan 2018 na CBN mes

Na prome lugar nos kier a desea Aruba completo un bon aña yena di bendicion. Preparando pa Carnaval di Noord, CBN lo tin dialuna 8 di Jan 2018 pa 6:30 pm un reunion informativo na CBN. Carnaval lo ta dia 27 di Jan. Si bo tin un grupo di Carnaval y lo desea ainda di forma parti di nos Carnaval di Noord bo ta mas cu bon bini pa asisti na e reunion aki.

Manera ultimo 2 añanan, e Carnaval lo sali banda di veld di Bubali bieuw (dilanti sr. Toribio Gomes su cas) y lo termina na CBN.

Nos ta desea un y tur un dushi Carnaval 64. Laga nos gosa di dje sanamente y na un manera responsabel y consciente.



PIC•COLLAGE

Parlamentario Hendrik Tevreden:

Tur e personanan cu a ricibi un carta di retiro tabata traha bao di un minister

**NORMAL TA CU SI E MINISTER BAY, E PERSONANAN AKI TAMBE MESTER BAY
Esaki no ta un persecucion politico**



E situacion cu gobierno a encontra, ta un situacion basta caotico, e gobierno nobo mester a percura pa haya materialnan bek cu ta pertenece na gobierno. Tambe mester a atende problema di e conseheronan y campañadornan cu ta riba payroll di e ministernan, cu mester a termina e contractnan aki.

Parlamentario Hendrik Tevreden a enfatisa cu ta un practica normal durante cambio di gobierno, kier meen bo tin ministernan cu ta scoge nan conseheronan, campañadornan, nan huristanan, nan strategistanan pa yudanan den nan maneho como minister, sea den nan departamento of pa ehecuta proyectonan. Den e practicanan aki bo ta wak cu automaticamente ora yega na un termino di un periodo di un

gubernación, ora cu e minister mester bandona su puesto, e ta bay cu su hendenan cu a compañe durante su periodo.

Ta lamenta si cu periodistanan y asta nos ex Prome Minister ta categoriza esaki como persecucion politico. Fraccion di MEP ta di opinion cu esaki ta un forma normal ora un gobierno termina, e minister ta bandona e gobierno y tambe e hendenan cu a compañe den su ministerio.

Parlamentario Tevreden, ta haya cu tipo di insinuacion asina ta trece panico y tambe ta duna mal informacion na pueblo. Naturalmente ta trece un desunion y rabia cerca nos habitantenan. Nos ta den un epoca nobo di hiba politica, unda e berdad tin cu wordo practica, unda mehoracion

y continuacion mester ta nos standard y e midi cu nos ta midi cune.

“Den esaki nos como parlamentarianan, ministernan sea bo ta di e fraccion di MEP, POR, RED of di AVP ta e politica aki, e pueblo di Aruba a scoge pa wordo hiba. Esaki ta e politica nobo

cu nos kier eherce tambe pa duna asina e pueblo, e calidad pero tambe e trabaonan cu nan ta merece, e Parlamentario a bisa.

Cu esaki e kier a enfatisa na prensa y tambe na gobierno, cu gobierno tin e deber pa goberna na un forma serio, recto y responsabel. Esey kiermen cu e paso cu a tuma pa haci esaki absolutamente no ta un persecucion politico.

Cartanan cu a bay ta especificamente pa tur conseheronan pa tur hende cu tabata tin riba nan payslip skirbi Bureau Minister, esey ta significa cu e personanan aki tabata directamente emplea bao e ministernan of ex Prome Minister. E ta usual y normal cu ora e termino di e minister yega na su fin e tin di bandona bestuurskantoor y esnan cu tabata emplea cu e minister directamente

nan tambe ta bay hunto cu e minister. Esey ta e caso no di awor y no di e gobernacion aki, e caso aki ta di gobernacionnan anterior y sigur e ta conta pa e gobernacion aki tambe.

Parlamentario Tevreden a sigui bisa tambe cu berdad tin un personeelstop y berdad tin vacaturanan pa cierto posicionnan habri pa HBO'ernan y WO'ernan y nos ta conoci cu e procedura aki caba. E cartanan cu a bay ta juist pa e personanan cu no tawata den funcion directo di un departamento of nan papelnan no a wordo debidamente regla cu nan ta oficialmente na un departamento. Kiermen tur e personanan cu a ricibi e carta, ta personanan cu tabata directamente emplea bou un minister y ta normal cu e ministernan aki bay cas e persona tambe ta bay cas.

TRAINING TAAL&REKENEN

WORKSHOP:

“BEGRIJPEND LEZEN & TOETSTRaining”

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)

Dianan di training: jan. 5,6,12,13,19,20,2018

Ora: 3:00-6:00 (jan. 5,12,19)

: 1:00-4:00 (jan. 6,13,20)

Lugar: Club Don Bosco

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

La confesión del monstruo de la sogá



El nombre de Luis Gregorio Ramírez tiene un capítulo aparte en el mundo del crimen. Este hombre está señalado de torturar y matar brutalmente a cerca

de 60 personas en un lapso de 5 años. Semejante número de víctimas lo ubican como uno de los 10 mayores asesinos seriales de la historia reciente.

Lo más aterrador de su caso, fue la forma en que les quitó la vida a sus víctimas. Solo elegía hombres con edades entre los 19 y 30

años. Ninguno medía más de 1,70 metros de estatura ni pesaba más de 60 kilos, con el fin de poder someterlos fácilmente. Todos eran mototaxistas. Con cualquier disculpa, les pedía que lo llevaran hasta un lugar determinado en las afueras de los pueblos. Aprovechando que iba en la parte trasera del vehículo y después de conversar todo el camino con el conductor, de un momento a otro lo sujetaba por la garganta y lo asfixiaba hasta hacerle perder el conocimiento. Pero siempre evitaba asesinarlo en ese momento.

Posteriormente, arrastraba a su víctima desmayada hacia la zona escogida,

en la que siempre había árboles apropiados para sus macabros fines. Cuando recobraban el conocimiento, los hombres se descubrían atados con una serie de complejos nudos. Una sogá alrededor del cuello iba hasta los tobillos, lo cual obligaba a que las piernas quedaran elevadas en un ángulo de 45 grados. Para no ahorcarse, la víctima debía realizar un gran esfuerzo para evitar bajar las piernas, ya que al hacerlo tensionaba la cuerda alrededor del cuello. Con el paso de las horas ya no podían resistir, dejaban caer las piernas y morían lentamente por asfixia.

Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical
Cel: +297-5694343 / +297-7418669

MAS DI 100 AUTO AVAILABLE

KIA Picanto 2015	Hyundai i10 2009	Toyota Yaris 2010
KIA Picanto 2015	Daihatsu Sirion 2007	Hyundai i10 2013
Nissan Sentra 2009	Toyota Yaris 2016	Nissan Sentra 2017
Chevy Optra 2007	Hyundai Accent 2013	Nissan Tiida 2011
Toyota Yaris 2010	Toyota Yaris 2010	Hyundai Elantra 2014
KIA Rio 2006	Nissan Primera 2006	Nissan Cube 2006
Lexus 2002	Premio 2002	Ford Focus 2000
BMW 2000	Mercedes Benz 2003	Nissan Fuga 2004
Nissan Fuga 2006	Royal Crown Saloon 2006	Pontiac 2006
JEEP Wrangler 2012	Ford Escape 2009	Hyundai Tucson 2015
Hyundai Tucson 2015	Toyota Vitz 2008	Chevy Pickup S10 2003
Isuzu Pick-up 2013	Hyundai Tucson 2005	Hyundai Tucson 2008
Suzuki Vitara 4x4 2003	Ford Explorer 2003	Ford Explorer 2003
Hyundai Bus H1 2003	Chevy 1500 2003	H100 2003
Hyundai Santa Fe 2008	Isuzu w/Sunroof 2008	Dodge Caravan 2008
Toyota Siennale 2005	KIA Carnival 2008	

Yama nos awe mes na
569-4343
y puntra pa oferta riba autonon.
Semper ofreciendo bon prijs y servicio rapido.

BON DIA YEN DI ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Bunita ora bo por sinta banda di bo kerstboom tur na luz, den oranan di anochi, pa bo reflexiona un rato y of medita, hasi bo oracion di gradicimento pa un otro aña mas. Ta manera bo cara y curason ta wordo mira den cada bala color di oro cu ta colga na e kerstboom. Ta manera e balanan ey ta recordabo un pa un di bo lesnan y of experiencianan cu bo a pasa aden, cu a siñabo hopi bon cos toch. Bo ta realiza un biaha mas con bendiciona nos tine aki na Aruba, bibando riba un pais democratico den un comunidad positivo multicultural cu ta respeta otro. Aunke tin ups and downs cu e cosnan foi sla cu sa sosode akinan tambe, manera tur parti di mundo. No ta tur hende ta honesto y sincero. No ta tur hende ta gusta traha pero kier cos di otro hende na maneranan facil dor di pasa man pa nan sin permiso di e

doño. Nos por comprende tambe, cu no ta tur hende tin un trabao na nan gusto y of tin cu no kier traha den hotel por ehempel, pasobra ta trabao demasiado duro si bo wak e orarionan di e trabaonan ey. Nos Arubianonan ta berdad un crenchi malcria, y ta pesey e otro hendenan di otro lugarnan si ta gara cu dos man na cualkier trabou cu presenta nan dilanti. Nos no ta ningun consehero profesional di nada, simplemente ta nota esakinan rond di nos. Ainda nos ta sinti e amor y calor den e brazanan fuerte cu nos a ricibi y duna nos famia y amigonan. Ainda e ecco di e clapchinan ta resona den laira. Y ainda Lady Ruth ta tende gruponan folklorico ta toca y canta Dande den su curason, specialmente e grupo cu a alegre e curasonnan di e clientenan di Ling & Sons Iga Supermarket. Esaki ta ponemi pensa un rato na un di e

supermarketnan chikito, esta, Lee Feng cu no kier duna su clientenan nan "what ever" cu e lo tabata awe den Januari, si clientenan no a logra bay "collecta" nan "regalito" na fin di aña, y nan ta bisa cu bo tin cu warda te fin di aña 2018, esta pret, hahahahaha, mi a hanja e cos aki asina pret, ta awor anja a habri. Ta manera nan kier regala algo pero nan no kier duna bo e regalo. Aynooooo!!!! Lady Ruth a bisa nan mesora pa kita su nomber for di den nan lista riba computer numa, nos no ta payaso di ningun hende. Keda cu boso regalonan, sperando cu no ta mercancianan cu a caduca of ta casi caduca nan a duna hende. Uffffff!!!! Pasobra eynan a yega di hera cumpra sprite cu a caduca caba, nan no ta werk bij nan rekkinan y sortia saca productonan cu a caduca. Pa corda, cu algun siman prome cu fin di aña

nan a puntra nos lief si nos kier a cumpra un bleki maishi pa haya un di dos gratis, lugar tawata algo cu tambe a caduca den December. Hahahahaha, sa tuma hende haci noh !! Lady Ruth tin pensa di goza un crenchi mas di su mini kerstoom cu su dozijn di balanan di oro colga na dje, no tin pura di core warda tur cos, ja cu ta mastin cu ta warda e balanan y reemplazanan cu maskaradanan di carnaval toch ? Nos ta wanta na dje un crenchi mas, djis pa su dushi holor. Shonnan, ban spera cu 2018 trese cos bon pa nos tur. Ban haci nos best pa ta un mihor hende tur dia.

Ban sigui duna danki na nos Creador di Amor pa cada bendicion den nos direccion. Ban cuida nos salud y ban duna nos famianan mas carino y amor den nos bishitanan y nos atencion. Especialmente na nos chikitanan y nos grandinan. No pone e regalo di mas dushi, di mas bunita y di mas grandi un banda. Nos luz ! E luz di Pasco cu a wordo invita atrobe pa bin den nos curazon y guia nos riba nos caminda yen di obstaculonan y bareranan tin biaha, pero cu ora awasero bendiciona nos, nos acepta cu curazon yen di gradicimento. Bon Aña !!!

Minister Xiomara Ruiz-Maduro: Ministerio di Finanzas, Economia y Cultura:

MINISTER RUIZ-MADURO A RECONOCE HARRY CROES PA SU APORTE NA NOS TRADICION DANDE !



Durante e festival di dande cu a tuma lugar siman pasa Minister di Finanzas, Economia y Cultura, sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a reconoce sr. Harry Croes, organizador di Festival di Dande. Sr. Harry Croes pa 44 aña largo a bin ta organiza e festival aki y tabata un placer y

honor pa e mandatario pa presenta na sr. Harry Croes un reconocimiento y un regalo pa su aporte grandi na cultura di nos Pais specialmente pa locual ta Festival di Dande. Den nomber di pueblo di Aruba Minister Ruiz-Maduro a expresa palabranan di gratitud na Harry pa tur su esfuerzo pa mantene nos folklore, nos tradicion y nos dande bibo pa generacion cu ta bini.

Beber de la sombra: poesía reunida 1986-2017

Victor Fuenmayor

Anochi di poesia

UN PRESENTACION DI BUKI DI
POESIA LATINOAMERICANO

AUTOR:
VICTOR FUENMAYOR

PRESENTADOR:
DR. ARMANDO RUDY LAMPE
MINISTRO DI ENSEÑANSA,
CIENCIA Y DESAROYO
SOSTENIBEL

Lectura di poesianan:

Natusha Croes
Glenda Heyliger
Gloria Bryce
Jimmy Yáñez

Dia 9 di Januari 2018
7or di anochi
Biblioteca Nacional Aruba
George Madurostraat 13



ot.
editores

bna
Biblioteca
Nacional Aruba

Fotografía di Vasco Salmerón

Centro di Bario Noord tradicionalmente tin su eleccion di Reina di Noord

E aña aki e lo ta diadomingo awor dia 14 di Januari

Diadomingo awor dia 14 di januari 2018 CBN lo tin su tradicional eleccion pa elegi nos Reina di Noord.

Pa 5:30 porta di CBN lo habri y actividad lo start pa 6:15 en punto. Entrada lo Ta Awg. 5,- en general. Tema di nos eleccion e aña aki ta "Cultura Indjan". Nos eleccion semper ta haya sosten di nos dushi

distrito di Noord y nos ta crea un dushi ambiente den e patio di CBN.

Te cu diamars 9 di januari tin chens pa inscribi. Lo tira lot dia 10 di januari. Ta costa Awg. 350,- y e muchanan ta haya nan outfit pa e parti oficial y tambe esun inoficial. Alabes e suma aki ta

cubri su participacion na 3 carnaval y e garosa cu nan ta bay riba dje. E reina cu keda elegi no tin obligacion pa bay stadion. Esaki ta un decision cu cada mayor lo mester tuma dado caso nan yiu

sali reina.

Manera ta custumbra tur participante ta haya un sjerp, corona y regalito na final, pasobra ariba nan mes tur ta un Reina.

Si ta desea mas info por tuma contacto cu Marlyn

Ignacio na 565 8712.

Aruba completo, specialmente e Indjannan di Noord ta keda cordialmente invita pa bin presencia nos tradicional eleccion di Reina.



WARRIORHOUSE GYM

- POWERLIFTING
- BODYBUILDING
- STRONGMAN TRAINING
- STRENGTH AND CONDITIONING

Monthly Fee
75,00awg

FREE
REGISTRATION

SPECIAL DISCOUNT
LIMITED TIME ONLY

Hours:
Mon-Fri 5am-10pm
Sat 8am-4pm
Sun 10am-2pm

📍 Santa Cruz 266 📞 5664478 📱 /warriorhousearuba



8-9-10 di januari 2018
3.00PM ta cu 5.30PM

Atletiek
Mucha Muher & Mucha Homber
Scol Basico

CHECK IN 2:00 PM

Pa tur mucha cu a registra caba via scol
(No por registra mas, registracion ta cera)




IBISA
Instituto Biba Saludabel y Activo

Categoria:	
Dia 8 di januari 2018 mucha muhe	A: naci na aña 2009 y mas jong
Dia 9 di januari 2018 mucha homber	B: naci na aña 2007 - 2008
Dia 10 di januari 2018 finale	C: naci na aña 2005 - 2006
Luga: Stadion Guillermo Trinidad	D: naci na aña 2003-2004

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



TA BENDE

**Store display table
For sale! 700,- florin
Si bo ta interesa pa cumpra, por
yama na 748- 8280**



1 Corinthians 13:

Mientras tanto tres cos ta keda: Fè, Speranza y Amor;
pero esun di mas grandi ta Amor."

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Richard Martinus Jansen

Mi hor conoci como: "Chaco"

*29-01-1963 - 31-12-2017

Acto di Condolencia y Entiero lo wordo anuncia
despues

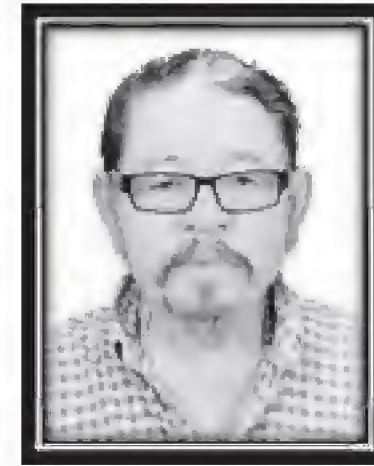
**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Minguel Angel Dirksz

*06-08-1932 - †02-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cu honda pena
The Champs Tennis Club
ta anuncia fayecimento di



Sr Dr. Roberto Bryson

Na bida nos miembro honorario y bon amigo

Cu Roberto sosega na paz

Minister di Husticia Andin Bikker:

No ta compronde dicon materialnan no a yega na e diferente diensten ya cu nan tabata den pipeline

Materialnan di siguridad pa nos pais no ta rekeri mucho fondo



E prioridad lo bay wordo duna na drones. Segun minister di Husticia, Andin Bikker, tin un proyecto di surveillance cu ta den pipeline. E tabata mas bien dirigi pa loke ta trata kustsurveillance. Pero awor aki, lo bay duna prioridad pa e proyecto aki bay wordo enfoca riba tera enbes di frontera mas tanto. Esey practicamente por cambia e focus di e proyecto ta andando caba.

Presupuestariamente ta esun di por ta e helicopter, ta bay forma un reto un rato. Pero esun pa loke ta e drones, esey ta algo cu ya caba tabata den planning. No mester lubida cu tin e fondo di criminalidad di cual eynan por aloca cierto fondonan pa esaki. No ta cosnan cu ta sumamente caro. E comision pa loke ta trata conseho cual ta practicamente un comisariado. No ta algo cu lo rekeri mucho fondo. Golden tip systeem, por wordo financia for di e propio fondo di combatimento di criminalidad. E sistema di alarma pa esnan di menos recurso, si wak e Memorie van Toelichting di e fondo ta un di e ehempelnan cu

ta wordo menciona den dje. Pero lamentablemente gobierno anterior nunca a dedica atencion na dje. Sistema di alarma pa Lotto pa Deporte tambe ta algo cu e minister a haci un prescreening, cu no ta algo cu mester costa mucho. Tambe ta algo cu por wordo financia pa e fondo di combati criminalidad of pa e presupuesto. Aunke cu no tin presupuesto 2018 te ainda, e ley di contabilidad, por gasta te cierto margen basa riba e presupuesto anterior. Los di esey, tur cos ta indica cu lo tin un presupuesto cu lo wordo aproba na tempo pa asina eynan no tin ningun vacuum pa loke ta 2018. Esaki den estrecho cooperacion of entendimento y comunicacion entre otro cu CAFT.

Nos tin e ley di CAFT pa observa y gobierno siguramente ta haciendo su maximo esfuerso pa cumpli cabalmente cu e ley di CFT, no obstante cu e circunstancia cu a haya Aruba den dje. Aunke nan ta on track pa cumpli cu e ley di CFT den e margennan debido.

Material

Pa loke ta material di e orden diensten, ta cosnan cu ta presupuesta caba. Pa un motibo of otro administrativo, no a mira dicon no a yega na e diensten. Ta algo mas bien di ehecusion y esey lo bay percura p'e.

Pa loke ta trata e programa di opsporing verzocht, ta algo cu tin tres aña papiando di dje den parlamento y no sa dicon e minister anterior no a cumpli cu e. Den e proximo simannan lo bay wordo implementa.

E mandatario a splica cu un di e motibonan pakico tabata tin toch porcentualmente, estadisticamente compara cu e otro añanan, tabata tin un indice hopi abao di casonan cu a tuma luga den e temporada aki, compara cu e otro temporadan, ta cu a haci un apelacion, manera cu a publica den prensa algun siman pasa, desde cu tabata tin por ehempel e atraco riba un luga di celular den dianan di pasco y na e mesun momento atraco riba un luga di bende Lotto, a bay cu 68 florin. Di biaha a haci un apelacion por escrito na

alto comisario, pa intensifica e surveillance riba caya. Esey a pone cu entre otro hopi cos a wordo preveni y tabata tin mas blauw riba caya.

Na mesun momento lo bay intensifica esaki, mantene esaki.

E minister a bishita Academia di Opleiding pa

Polis, pasobra a constata cu tin personanan cu ta bahando cu pensioen, y mester di un instroom di mas polis nobo. Den Ministerraad a aproba cu 33 polis a bin ta drentando den servicio di pais Aruba. Un di nan adicional ya a huramenta caba den luna di November. Tin minimo 34 persona pa Cuerpo Policial cu ta drentando den servicio di pais Aruba.

Tur e plan di accion aki, aparte di e servicio di helicopter, no ta bay tin impacto grandi y no lo tin obstaculo pa nan wordo ehecuta. A base di e presupuesto 2017, cu ta den e fase di transicion pa 2018, bao di ley di contabilidad. Tur e expectativa ta cu lo por tin presupuesto 2018 trata y aproba den e terminonnan cu ley ta prescribi y e margen cu ley di CFT ta bisa cu mester tin un zicht op een begroting. Tin un bista cu lo bay tin un begroting 2018 trata den e proximo lunanan aki den e prome kwartaal di 2018. Tur cos ta bay cana manera cu e mester cana.

PERIGRINACION PA TERA SANTA Y GRECIA

APRIL 2018



Lugarnan di bishita:

- Nazareth, Cana, Mt. Tabor
- Jericho, Bethlehem Dead Sea
- Ein Karem, Mt. of Olives, Old City of Jerusalem
- Bethany, Emmaus, Jaffa, Tel Aviv
- Athens, Delphi, Kalambaka
- Meteora, Mykonos, Santorini



Pa esnan interesa por bini na un anochi di informacion Diaranson awor, dia 10 di januari 2018, 7'or anochi na Pastorie Paradera

Of por yama 582-1400 pa mas informacion.

Beber de la sombra

Biblioteca Nacional Aruba ta invita publico pa su prome evento di 2018. Y biblioteca ta extende un invitacion special pa amantenan di literatura Latinoamericana pa un presentacion di un antologia di poesia di sr. Victor Fuenmayor titula 'Beber de la sombra: poesia reunida 1986-2017'. Presentacion ta tuma lugar na biblioteca na Playa, diamars dia 9 di Januari 2017 pa 7or di anochi.

Sr. Victor Fuenmayor a nace na Maracaibo, Venezuela y e ta un escritor famoso, tambe coreografo, investigador di arte, docente y tallerista. sr. Fuenmayor ta duna lectura rond mundo di arte, creatividad y expresion. Actualmente sr. Fuenmayor ta dicta tayer di Curpa, espado y comunicacion. Sr. Fuenmayor ta acompaña pa Museologo y curator sr. Jimmy Yañez director di museo XXX durante su bishita pa Aruba. Sr. Fuenmayor ta bishita Aruba pa 30 aña caba. E ta sinti cu tin lasonan historico entre Aruba y Venezuela, tambe lasonan entre famianan di Aruba y Venezuela y ta pesey e ta haya interesante pa duna tayer tocante Creatividad riba nos isla. Den dunamento di tayer semper e pregunta particular ta presenta den su mente: "Cua idioma e Arubiano ta papia y ta expresa su mes den dje?", como cu Aruba ta un contexto multilingual.

Invitadonan special ta Minister di Enseñansa, Sr. Rudy Lampe y artista contemporaneo Natusha Croes. Lo tin declamacion di algun poema. Despues di e presentacion di e obra 'Beber de la sombra' lo tin algun ehemplar na benta. Un y tur ta bon bini.

Formatted: Font: 26 pt, Font color: Text 2, English (United States), Expanded by 0.25 pt, Kern at 14 pt

Formatted: English (United States)

Formatted: English (United States)

Field Code Changed

Formatted: No underline, Font color: Auto, English (United States)

Formatted: No underline, Font color: Auto, English (United States)

Formatted: English (United States)

Formatted: No underline, Font color: Auto, English (United States)

Field Code Changed

Formatted: No underline, English (United States)

Formatted: No underline, Font color: Auto, English (United States)

Formatted: No underline, English (United States)

Formatted: No underline, Font color: Auto, English (United States)

Formatted: No underline, Font color: Auto, English (United States)

Formatted: English (United States)

Formatted: No underline, Font color: Auto, English (United States)

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".

Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme
cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di :



Sr. Ifno Leon Isaac Heye

Mihor conoci como "Boy"

na edad di 88 aña

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

TA BENDE

KIA Sportage 2011

Good affordable price
Call 5694343 for
more information
SUV in good condi-
tion



HOUSE FOR SALE

**Hoekhuis na
Venezuelastraat**

**Eigendom 411 m2
den bon**

**condicion y bon
prijs. Pa mas**

info yama

5972155

JAZZ

**JAZZ Piano
School**

21 Buki tur
informashon
pa bira Jazz
Piano Player
pa afl 460,00.

Tin cupo
pa piano les.
Pa INFO yama
5608629

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!



Lotto ta informa:

Pa motibo di e cambio introduci door Aruba Bankers Association (ABA), pa descontinua e uso di checks como un metodo di pago; Entrante 1 Januari 2018, Lotto no lo paga premionan mas cu check. Pagonan lo wordo haci via transferencia bancario local pa sumanan riba Afl. 3.500,-.

Ta importante pa clientenan ta na altura cu ora bin reclama un premio, pa bin cu bo number di cuenta bancario local, ID valido y ticket ganado firma pa e persona cu ta reclama e premio.

Engravings Elegance Engraving on Tombstones



All types of Cemetery works
Awards, glass, mirrors, champagne
flutes marble & granites and much more

Hooiberg 81b TEL 586-1908/5934757

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier a
anuncia fayecemento di nos ser keri:



Ligia L. Arrindell Quant

*31-10-1963 – †05-01-2018

Acto di condolencia y despedida lo wordo anuncia despues

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 08 DI JANUARI 2018

TEMPO:

DIADOMINGO ANOCHI: LEVEMENTE TE
PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE
SECO

DEN MARDUGA I DIALUNA: LEVEMENTE TE
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA
LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:29 PM Y LO SALI
MAYAN MAINTA 07:03 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI
GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO
DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
AIRE RELATIVAMENTE SECO LO DOMINA DEN
REGION LOCAL I LO STROBA DESAROYO
DI NUBIANAN CU TA PRODUCI AWACERO. PA E
MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO
DI IMPORTANCIA DURANTE PROXIMO 24 ORA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION
OOST CU HALTURA DI 5 TE 8 PIA;
E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTA
NOORDWEST DI E ISLA. TA PIDI
USUARIONAN DI LAMA PA TENE CUENTA CU
ESAKI.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 25
GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.2

SERO BLANCO MAX 31 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN
DI SIMAN:

LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I
GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION
GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA
FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO
DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30/25

Sobrinos de Nicolás Maduro fueron condenados a 18 años por narcotráfico

Un juez federal de Estados Unidos condenó a dos familiares de la esposa del presidente venezolano por intentar traficar cocaína a ese país.



EEUU: Sobrinos de primera dama de Venezuela condenados a 18 años por narcotráfico. Sobrinos de Nicolás Maduro fueron condenados a 18 años por narcotráfico. Foto: AP

Los dos sobrinos de la primera dama de Venezuela pasarán 18 años tras las rejas por intentar traficar 800 kg de cocaína a Estados Unidos, decidió este jueves un juez de Nueva York, una pena severa pero bastante inferior a la requerida por la fiscalía.

El juez Paul Crotty, de la corte federal de Manhattan, decidió que Franqui Francisco Flores de Freitas y su primo Efraín Antonio Campos Flores, sobrinos de Cilia Flores, esposa del presidente Nicolás Maduro, pasarán 216 meses en la cárcel.

La defensa pedía 120 meses -10 años-, la pena mínima por el delito por el cual fueron condenados.

Pero la fiscalía solicitó inicialmente cadena

perpetua y luego redujo el pedido a 360 meses de cárcel, o 30 años, al argumentar que los acusados tenían lazos con la guerrilla colombiana

de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y que el dinero iría a parar a las arcas de una campaña electoral oficialista -para

las elecciones legislativas de 2015 en Venezuela- en beneficio de su tía, Cilia Flores, esposa del mandatario Nicolás Maduro.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500**